



**Skater Hockey  
Inline Hockey**

**Match Sheet  
Spielbericht  
Rapport de jeu  
Rapporto di gara**

**1 Novaggio Twins**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitions**

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1</b> Novaggio Twins	<b>A</b>
<b>CLUB 2</b> Givisiez	<b>A</b>

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
55	C	BAGGIOLINI Alan	99241	01:39	40		1					08:55	10	2	00:00	10:55	H
92	A	WEGMUELLER Kevin	202415	20:15	TS	18	2					14:44	55	2	00:00	16:44	H
32	G	GIUBBINI Damian	5004	42:06	55	25	3					37:26	97	2	00:00	39:26	D
39	G	ZAPPA Diego	98363	57:57	TS	92	4					47:53	97	2	00:00	49:53	H
18		JARDINI Andrea	98180									54:10	25	2	00:00	56:10	B2
96		MERLO Fabio	99128									58:27	40	2	00:00	60:27	S2
10		SPINETTI Alessandro	204380									59:31	92	2	00:00	61:31	H
27		CERESA Manuel	204308														
66		ANTONIETTI Alessio	201612														
TS		POMA Federico	203226														
40		RODIGARI Alberto	95103														
25		PONCINI Nicolas	203421														
97		D'EGIDIO Nicola	208358														

Lieu / Ort Location / Luogo	Novaggio	Date / Datum Date / Data	07.04.2018
Start / Beginn Début / Inizio	17:00	End / Ende Fin / Fine	19:10
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A12		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	120

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	40202
	CICCONE Elvis			

No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	215957 PONCINI Tea	
Official scorer Marqueur	94238 IORI Stefano	
Referee 1 Arbitre 1	9016 BOGEN Martin	
Referee 2 Arbitre 2	9020 SALZER Stefan	
Tech. Director Directeur tech.		

**2 Givisiez**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitions**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
TS	C	BAERISWYL Alexandre	4026	03:25	77	12	1					08:29	12	2	00:00	10:29	B1
77	A	SANTORO Fabiano	2105	12:17	TS	92	2					25:36	29	2	00:00	27:36	C1
29	G	REGLI Neil	211192	30:54	88	55	3					40:15	81	2	00:00	42:06	A
31	G	MEYER Laurent	201311	56:44	10	11	4					57:32	55	2	00:00	57:57	V2
55		PAGE Lionel	207212	65:00	WP		5					59:25	TS	2	00:00	61:25	B2
81		STEBLER Alain	2149									59:31	55	2	00:00	61:31	H
76		AYER Jean	217050														
88		MENETREY Alain	202613														
12		BORNE Samuel	207343														
26		SUNDERMANN Fabrizio	201571														
92		PAGE Gilles	201635														
33		WUILLERET Antoine	202696														
10		FLEURY Jérôme	201381														
11		SPICHER Jérémie	201378														

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	<b>FINAL</b>	
	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	1	2

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	2202
	RIGOLET Laurent			

<b>TOTAL</b>				<b>4</b>
TIME OUT				
<b>TOTAL</b>				<b>14 min</b>
<b>TOTAL</b>				<b>5</b>
TIME OUT				X
<b>TOTAL</b>				<b>12 min</b>

<b>TOTAL</b>				<b>4</b>
TIME OUT				
<b>TOTAL</b>				<b>14 min</b>
<b>TOTAL</b>				<b>5</b>
TIME OUT				X
<b>TOTAL</b>				<b>12 min</b>



Fédération Suisse de Inline Hockey  
Schweizerischer Inline Hockey Verband  
Federazione Svizzera Inline Hockey  
Swiss Inline Hockey Federation

**PROLONGATION / VERLANGERUNG / TEMPO SUPPLEMENTARE / OVERTIME :**

Time		Number of player on the pitch (without goalkeeper)	
Start	End	<b>Novaggio Twins</b>	<b>Givisiez</b>

**SHOOT OUT :**

<b>Team 1 : Novaggio Twins</b>		<b>Team 2 : Givisiez</b>	
Nr - Player		Nr - Player	
10 - SPINETTI Alessandro	✗	33 - WUILLERET Antoine	●
66 - ANTONIETTI Alessio	●	TS - BAERISWYL Alexandre	●
92 - WEGMUELLER Kevin	✗	76 - AYER Jean	✗
Total	1	Total	2

REFEREE 1	Signature / Unterschrift / Firma	REFEREE 2	Signature / Unterschrift / Firma
BOGEN Martin		SALZER Stefan	